

Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Produktbild



























OMNIMATE Power BU / SU10.16HP - die 50 kVA-Leistungsklasse

Mehr Strom für mehr Leistung.

Die heutige Oberklasse des Leistungssteckverbinder-Systems OMNIMATE Power SU / BUZ 10.16HP erlaubt durch sein hoch belastbares Kontaktsystem eine steckbare Energieübertragung mit größtmöglichen Lastreserven. HP steht für High Performance was durch die hohe Dauergebrauchstemperatur von 120 °C unterstrichen wird. Die maßgeschneiderte, steckbare Lösung für alle Applikationen die 600 V UL oder 1.000 V (IEC) bei bis zu 76 A (IEC) und 54 A (UL) erfüllen müssen.

Allgemeine Bestelldaten

Ausfuehrung	Leiterplattensteckverbinder, Stiftstecker, 10.16 mm, Polzahl: 4, 180°, Zugbügelanschluss, Klemmbereich, max. : 16 mm², Box	
BestNr.	<u>1947500000</u>	
Art	SUZ 10.16HP/04/180G AG BK BX	
GTIN (EAN)	4032248623785	
VPE	32 Stück	
Produkt-Kennzahlen	IEC: 1000 V / 78 A / 0.2 - 16 mm ² UL: 600 V / 57 A / AWG 24 - AWG 6	
Verpackung	Box	



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Abmessungen und Gewichte

Nettogewicht	42,23 g	

Systemkennwerte

Produktfamilie	OMNIMATE Power - Serie	Anschlussart	
	BU/SU 10.16HP		Feldanschluss
Leiteranschlusstechnik	Zugbügelanschluss	Raster in mm (P)	10,16 mm
Raster in Zoll (P)	0,4 "	Leiterabgangsrichtung	180°
Polzahl	4	L1 in mm	30,48 mm
L1 in Zoll	1,2 "	Anzahl Reihen	1
Polreihenzahl	1	Bemessungsquerschnitt	16 mm²
Berührungsschutz nach DIN VDE 57		Berührungsschutz nach DIN VDE 0470	
106	fingersicher		IP 20
Durchgangswiderstand	4,50 mΩ	Kodierbar	Ja
Abisolierlänge	12 mm	Anzugsdrehmoment, min.	1,2 Nm
Anzugsdrehmoment, max.	1,5 Nm	Klemmschraube	M 4
Schraubendreherklinge	1,0 x 5,5	Schraubendreherklinge Norm	DIN 5264
Steckzyklen	25		

Werkstoffdaten

Isolierstoff	PA GF	Farbe	schwarz
Farbtabelle (ähnlich)	RAL 9011	Isolierstoffgruppe	I
Kriechstromfestigkeit (CTI)	≥ 600	Brennbarkeitsklasse nach UL 94	V-0
Kontaktmaterial	Cu-leg	Kontaktoberfläche	versilbert
Schichtaufbau - Steckkontakt	≥ 3 µm Ag	Lagertemperatur, min.	-40 °C
Lagertemperatur, max.	70 °C	Betriebstemperatur, min.	-50 °C
Betriebstemperatur, max.	130 °C	Temperaturbereich Montage, min.	-25 °C
Temperaturbereich Montage, max.	130 °C		

Anschließbare Leiter

Klemmbereich, min.	0,2 mm ²
Klemmbereich, max.	16 mm ²
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 22
Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 6
eindrähtig, min. H05(07) V-U	0,2 mm ²
eindrähtig, max. H05(07) V-U	16 mm ²
mehrdrähtig, min. H07V-R	6 mm ²
mehrdrähtig, max. H07V-R	16 mm ²
feindrähtig, min. H05(07) V-K	0,5 mm ²
feindrähtig, max. H05(07) V-K	16 mm ²
mit AEH mit Kragen DIN 46 228/4, min	n. 0,25 mm ²
mit AEH mit Kragen DIN 46 228/4,	10 mm ²
max.	
mit Aderendhülse nach DIN 46 228/1,	0,25 mm ²
min.	
mit Aderendhülse nach DIN 46 228/1, max.	16 mm ²
Lehrdorn nach EN 60999 a x b; ø	5.3mm (B6)



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

mmbare Leiter	Leiteranschlussquerschnitt	Typ feindrähtig
		nominal 0,5 mm ²
	Aderendhülse	Abisolierlänge nominal 14 mm
		Empfohlene Aderend- H0.5/18 OR hülse
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ feindrähtig nominal 1 mm²
	Aderendhülse	Abisolierlänge nominal 15 mm
	Addictionalise	Empfohlene Aderend- H1,0/18 GE hülse
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ feindrähtig
		nominal 1,5 mm ²
	Aderendhülse	Abisolierlänge nominal 15 mm
	, addistination	Empfohlene Aderend- H1,5/18D SW hülse
		Abisolierlänge nominal 12 mm
		Empfohlene Aderend- H1,5/12 hülse
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ feindrähtig
		nominal 0,75 mm ²
	Aderendhülse	Abisolierlänge nominal 14 mm
		Empfohlene Aderend- H0,75/18 W hülse
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ feindrähtig
		nominal 2,5 mm ²
	Aderendhülse	Abisolierlänge nominal 14 mm
		Empfohlene Aderend- H2,5/19D BL hülse
		Abisolierlänge nominal 12 mm
		Empfohlene Aderend- H2,5/12 hülse
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ feindrähtig nominal 4 mm²
	Aderendhülse	Abisolierlänge nominal 12 mm
		Empfohlene Aderend- hülse
		Abisolierlänge nominal 14 mm
		Empfohlene Aderend- H4.0/20D GR hülse
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ feindrähtig
		nominal 6 mm ²
	Aderendhülse	Abisolierlänge nominal 14 mm
		Empfohlene Aderend- hülse
		Abisolierlänge nominal 12 mm
		Empfohlene Aderend- H6,0/12 hülse
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ feindrähtig
		nominal 10 mm ²
	Aderendhülse	Abisolierlänge nominal 12 mm
		Empfohlene Aderend- H10,0/12 hülse
		Abisolierlänge nominal 15 mm
		Empfohlene Aderend- H10,0/22 EB hülse
	Leiteranschlussquerschnitt	Typ feindrähtig
		nominal 16 mm ²
	Aderendhülse	Abisolierlänge nominal 12 mm Empfohlene Aderend- H16,0/12



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Hinweistext Die Länge der Aderendhülse ist in Abhängigkeit vom Produkt und von der jeweiligen Bemessungsspannung auszuwählen.

Bemessungsdaten nach IEC

geprüft nach Norm		Bemessungsstrom, min. Polzahl	
	IEC 60664-1, IEC 61984	(Tu=20°C)	78 A
Bemessungsstrom, max. Polzahl		Bemessungsstrom, min. Polzahl	
(Tu=20°C)	68 A	(Tu=40°C)	72 A
Bemessungsstrom, max. Polzahl		Bemessungsspannung bei Überspan-	
(Tu=40°C)	61 A	nungsk./Verschmutzungsgrad II/2	1.000 V
Bemessungsspannung bei Überspan-		Bemessungsspannung bei Überspan-	
nungsk./Verschmutzungsgrad III/2	1.000 V	nungsk./Verschmutzungsgrad III/3	1.000 V
Bemessungsstoßspannung bei Über-		Bemessungsstoßspannung bei Über-	
spannungsk./Verschmutzungsgrad II/2	2 6 kV	spannungsk./Verschmutzungsgrad III/2	8 kV
Bemessungsstoßspannung bei Über-		Kurzzeitstromfestigkeit	
spannungsk./Verschmutzungsgrad III/	3 8 kV	·	3 x 1s mit 800A
Kriechstrecke, min.	14.8 mm	Luftstrecke, min.	14.8 mm

Nenndaten nach CSA

Institut (CSA) Zertifikat-Nr. (CSA)

Nennspannung (Use group B / CSA)	600 V
Nennspannung (Use group D / CSA)	600 V
Nennstrom (Use group C / CSA)	57 A
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 24
Hinweis zu den Zulassungswerten	Angaben sind Maximal- werte, Details siehe Zulas-

Nennspannung (Use group C / CSA)	600 V
Nennstrom (Use group B / CSA)	57 A
Nennstrom (Use group D / CSA)	5 A
Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 6

200039-1121690

Nenndaten nach UL 1059

Institut (UR) Zertifikat-Nr. (UR)

sungs-Zertifikat.

			E60693
Nennspannung (Use group B / UL 1059)	600 V	Nennspannung (Use group C / UL 1059]	600 V
Nennspannung (Use group D / UL		Nennstrom (Use group B / UL 1059)	
1059)	600 V		57 A
Nennstrom (Use group C / UL 1059)	57 A	Nennstrom (Use group D / UL 1059)	5 A
Leiteranschlussquerschnitt AWG, min.	AWG 24	Leiteranschlussquerschnitt AWG, max.	AWG 6
Hinweis zu den Zulassungswerten	Angaben sind Maximal- werte, Details siehe Zulas- sungs-Zertifikat		

Verpackungen

Verpackung	Box	VPE Länge	352 mm
VPE Breite	140 mm	VPE Höhe	61 mm



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Typprüfungen

5 06 11 51 1 5 1 M 15		
Prüfung: Haltbarkeit der Markierungen	Norm	Verwendung des Musters nach DIN EN 60068-2-70 / 07.96
	Prüfung	Datumsuhr, Ursprungskennzeichnung, Typkenn- zeichnung, Materialtyp
	Bewertung	vorhanden
	Prüfung	Lebensdauer
	Bewertung	bestanden
Prüfung: Fehlerhafte Kupplung (Nicht- austauschbarkeit)	Norm	DIN EN 61984 Abschnitt 6.3 und 6.9.1 / 09.02 DIN IEC 60512 Teil 7 Abschnitt 5 / 05.94
	Prüfung	180° gedreht mit Kodierelementen
	Bewertung	bestanden
	Prüfung	180° gedreht ohne Kodierelemente
	Bewertung	bestanden
Prüfung: Klemmbarer Querschnitt	Norm	DIN EN 60999-1 Abschnitt 7 und 9.1 / 12.00, DIN EN 60947-1 Abschnitt 8.2.4.5.1 / 12.02
	Leitertyp	Leitertyp und Leiter- eindrähtig 0,2 mm² querschnitt
		Leitertyp und Leiter- querschnitt mehrdrähtig 0,2 mm²
		Leitertyp und Leiter- eindrähtig 16 mm² querschnitt
		Leitertyp und Leiter- mehrdrähtig 16 mm² querschnitt
		Leitertyp und Leiter- AWG 24/1 querschnitt
		Leitertyp und Leiter- AWG 24/19 querschnitt
		Leitertyp und Leiter- AWG 6/1 querschnitt
		Leitertyp und Leiter- AWG 6/19 querschnitt
	Bewertung	bestanden
Prüfung auf Beschädigung und unbeab-	Norm	DIN EN 60999-1 Abschnitt 9.4 / 12.00
ichtigtes Lösen von Leitern	Anforderung	0,2 kg
	Leitertyp	Leitertyp und Leiter- AWG 24/1 querschnitt
		Leitertyp und Leiter- AWG 24/19 querschnitt
	Bewertung	bestanden
	Anforderung	0,3 kg
	Leitertyp	Leitertyp und Leiter- eindrähtig 0,5 mm² querschnitt
		Leitertyp und Leiter- mehrdrähtig 0,5 mm² querschnitt
	Bewertung	bestanden
	Anforderung	2,9 kg
	Leitertyp	Leitertyp und Leiter- eindrähtig 16 mm² querschnitt
		Leitertyp und Leiter- mehrdrähtig 16 mm² querschnitt
	Bewertung	bestanden
	Anforderung	0,9 kg
	Leitertyp	Leitertyp und Leiter- AWG 6/7 querschnitt
		Leitertyp und Leiter- AWG 6/19 querschnitt



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Pull-Out Test	Norm		DIN EN 60999-1 Abso	chnitt 9.5 / 12.00
	Anforderung		≥10 N	
	Leitertyp		Leitertyp und Leiter- querschnitt	AWG 24/1
			Leitertyp und Leiter- querschnitt	AWG 24/19
	Bewertung		bestanden	
	Anforderung		≥20 N	
	Leitertyp		Leitertyp und Leiter- querschnitt	eindrähtig 0,5 mm²
			Leitertyp und Leiter- querschnitt	mehrdrähtig 0,5 mm²
	Bewertung	lewertung bestanden		
	Anforderung		≥100 N	
	Leitertyp		Leitertyp und Leiter- querschnitt	eindrähtig 16 mm²
			Leitertyp und Leiter- querschnitt Leitertyp und Leiter- querschnitt	mehrdrähtig 16 mm² AWG 6/7
		Bewertung		bestanden
Klassifikationen				
ETIM 6.0	EC002638	ETIM 7.0		EC002638
ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0		EC002638
ETIM 10.0	F0000000	FOLACC 0.0		07.44.00.00

ETIM 6.0	EC002638	ETIM 7.0	EC002638
ETIM 8.0	EC002638	ETIM 9.0	EC002638
ETIM 10.0	EC002638	ECLASS 9.0	27-44-03-09
ECLASS 9.1	27-44-03-09	ECLASS 10.0	27-44-03-09
ECLASS 11.0	27-46-02-02	ECLASS 12.0	27-46-02-02
ECLASS 13.0	27-46-02-02	ECLASS 14.0	27-46-02-02
ECLASS 15.0	27-46-02-02		

Umweltanforderungen

RoHS-Konformitätsstatus	Konform ohne Ausnahme
REACH SVHC	No SVHC above 0.1 wt%



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Technische Daten

Wichtiger Hinweis	
IPC-Konformität	Konformität: Die Produkte werden nach international anerkannten Standards und Normen entwickelt, gefertigt und ausgeliefert und entsprechen den zugesicherten Eigenschaften im Datenblatt bzw. erfüllen dekorative Eigenschaften in Anlehnung der IPC-A-610 "Class2". Darüber hinaus gehende Ansprüche an die Produkte können auf Anfrage bewertet werden.
Hinweise	Weitere Varianten auf Anfrage
	Bemessungsstrom bezogen auf Bemessungsquerschnitt und min. Polzahl
	AEH ohne Kunststoffkragen nach DIN 46228/1
	AEH mit Kunststoffkragen nach DIN 46228/4
	• Zeichnungsangabe P = Raster
	 Bemessungsdaten sind bezogen auf das jeweilige Bauteil. Luft- und Kriechstrecken zu anderen Bauteilen sind entsprechend der jeweils relevanten Anwendungsnormen zu gestalten.
	 OMNIMATE-Steckverbinder sind nach IEC 61984 Steckverbinder ohne Schaltleistung (COC). Bei bestimmungsgemäßem Gebrauch dürfen sie weder spannungsführend noch unter Last gesteckt oder getrennt werden.

Zulassungen

Zulassungen



tigkeit von 70 %, 36 Monate

Zulassungen MAMID	https://mdcop.weidmueller.com/mediadelivery/rendition/900_319226/-T1z1mm-S800/ https://mdcop.weidmueller.com/mediadelivery/rendition/900_319262/-T1z1mm-S800/
ROHS	Konform
UL File Number Search	UL Webseite
Zertifikat-Nr. (UR)	E60693

• Langzeitlagerung des Produkts bei einer Durchschnittstemperatur von 50 °C und einer maximalen Luftfeuch-

Downloads

Zulassung / Zertifikat / Konformitäts	do-
kument	<u>Declaration of the Manufacturer</u>
Engineering-Daten	CAD data – STEP
Anwenderdokumentation	QR-Code product handling video
Kataloge	Catalogues in PDF-format
Broschüren	<u>FL DRIVES EN</u>
	MB DEVICE MANUF. EN
	FL DRIVES DE
	FL HEATING ELECTR EN
	FL APPL_INVERTER EN
	FL_BASE_STATION_EN
	FL ELEVATOR EN
	FL POWER SUPPLY EN
	FL 72H SAMPLE SER EN
	PO OMNIMATE EN
	PO OMNIMATE EN



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

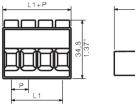
Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

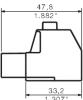
www.weidmueller.com

Zeichnungen

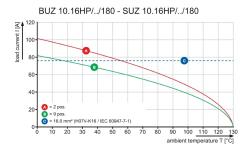
Produktbild Maßbild







Diagramm





Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Befestigungsblöcke

Die steckbare Anschlusstechnik für Leistungselektronik ist optimiert für die moderne Antriebstechnik, beispielsweise Motorstarter, Frequenzumrichter und Servoregler.

OMNIMATE Power setzt Standards durch erhöhte Sicherheit und innovative Lösungen wie steckbare Schirmauflage, integrierte Signalkontakte oder Einhandbedienung.

Die 3 Produktserien bieten Ihnen weitere Vorteile:

- Applikationsgerechte Skalierbarkeit: Vom kompakten 4 mm²-Anschluss für 29 A (IEC) bzw. 20 A (UL) bis zum robusten 16 mm²-Anschluss für 76 A (IEC) bzw. 54 A (UL)
- Uneingeschränkter Einsatz bis 1000 V (IEC) bzw. 600 V (UL)
- Vielfältige, applikationsoptimierte Befestigungsmöglichkeiten

Unser Service:

Gestalten Sie ihre individuellen Steckverbindungen einfach per

Allgemeine Bestelldaten

Art SUZ DF 10.16/04/180SF B ... Ausfuehrung Produkt-Kennzahlen Verpackung
Best.-Nr. 2838030000 Leiterplattensteckverbinder, Zubehör, Befestigungsblock, schwarz,
GTIN (EAN) 4064675436850 Polzahl: 4

VPE 25 Stück

Kreuzschlitz-Schraubendreher, Typ Phillips



Kreuzschlitz-Schraubendreher, Typ Phillips, SDK PH DIN 5262, ISO 8764/2-PH, Abtrieb nach ISO 8764-PH, Spitze Chrom Top, SoftFinish-Griff

Allgemeine Bestelldaten

1 Stück

VPE

 Art
 SDK PH1
 Ausfuehrung

 Best.-Nr.
 9008480000
 Schraubendreher, Schraubendreher

 GTIN (EAN)
 4032248056477



Weidmüller Interface GmbH & Co. KG

Klingenbergstraße 26 D-32758 Detmold Germany

www.weidmueller.com

Zubehör

Kodierelemente



Die steckbare Anschlusstechnik für Leistungselektronik ist optimiert für die moderne Antriebstechnik, beispielsweise Motorstarter, Frequenzumrichter und Servoregler.

OMNIMATE Power setzt Standards durch erhöhte Sicherheit und innovative Lösungen wie steckbare Schirmauflage, integrierte Signalkontakte oder Einhandbedienung.

Die 3 Produktserien bieten Ihnen weitere Vorteile:

- Applikationsgerechte Skalierbarkeit: Vom kompakten 4 mm²-Anschluss für 29 A (IEC) bzw. 20 A (UL) bis zum robusten 16 mm²-Anschluss für 76 A (IEC) bzw. 54 A (UL)
- Uneingeschränkter Einsatz bis 1000 V (IEC) bzw. 600 V (UL)
- Vielfältige, applikationsoptimierte Befestigungsmöglichkeiten

Unser Service:

Gestalten Sie ihre individuellen Steckverbindungen einfach per

Allgemeine Bestelldaten

Art	KO BU/SU10.16HP WT	Ausfuehrung	Produkt-Kennzahlen	Verpackung
BestNr.	<u>2592600000</u>	Leiterplattensteckverbinder, Zubehör, Kodierelement, natur, Polzahl: 1		Box
GTIN (EAN)	4050118717389			
VPE	50 Stück			
Art	KO BU/SU10.16HP BK	Ausfuehrung	Produkt-Kennzahlen	Verpackung
Art BestNr.	KO BU/SU10.16HP BK 1824410000	Ausfuehrung Leiterplattensteckverbinder, Zubehör, Kodierelement, schwarz, Polzah		Verpackung Box
	· ·			

Schlitz-Schraubendreher



Schlitz-Schraubendreher mit Rundklinge, SD DIN 5265, ISO 2380/2, Abtrieb nach DIN 5264, ISO 2380/1, Spitze Chrom Top, SoftFinish-Griff

Allgemeine Bestelldaten

 Art
 SDS 0.8X4.5X125
 Ausfuehrung

 Best.-Nr.
 9009020000
 Schraubendreher

 GTIN (EAN)
 4032248266883

 VPE
 1 Stück